

## Instrukcja Obsługi Kosiarka elektryczna NAC

Model	YT5107	YT5107-03	YT5110	YT5111
Moc nominalna	1000 W	1300 W	1400 W	1600 W
Siłnika	elektryczny			
Napięcie	230-240V ~ 50 Hz			
Prędkość obrotowa	3000 obr/min			
Szerokość koszenia	32 cm		38 cm	42 cm
Wysokość koszenia	3 stopniowa 20/40/60 mm manualna		6 stopniowa 20-70 mm centralna	
Klasa chronności	II			
Stopień ochronności	IP24			
Obudowa	plastikowa			
Pojemność kosza	30 litrów		35 litrów	45 litrów
Gwarantowana mocy akustycznej LWA	96 dB (A)			
Waga	9,75 kg	9,85 kg	13 kg	17,35 kg
Rok produkcji	2014			



Zdjęcia i opisy powyższej instrukcji są własnością firmy NAC. Zgodnie z Dz. U. 94 Nr 24 poz. 83, sprost: Dz. U. 94 Nr 43 poz. 170, kopiowanie, przetwarzanie i rozpowszechnianie tych materiałów w całości lub w części bez zgody firmy NAC jest zabronione i stanowi naruszenie praw autorskich.

**Drogi Kliencie.**

**W przypadku problemu, jeśli nie znajdziesz jego rozwiązania w Instrukcji Obsługi, zanim podejmiesz kroki reklamacyjne, skontaktuj się z Centralnym Serwisem pod numerem telefonu**

**+48 801 044 450**  
lub emailem

**serwis@nac.com.pl**

**pozwoli to zaoszczędzić wiele Twojego cennego czasu i niepotrzebnego stresu.**



UWAGA! Urządzenie przeznaczone do obsługi terenów przydomowych. Używanie urządzenia do celów profesjonalnych, półprofesjonalnych lub zarobkowych powoduje unieważnienie gwarancji.



**Uwaga! Przed przystąpieniem do montażu lub obsługi należy zapoznać się z niniejszą Instrukcją Obsługi.**

*Producent: NAC Sp z o.o.*  
Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn  
tel. +48 801 044 450, fax +48 22 720 58 01  
www.nac.com.pl info@nac.com.pl

*Centrum Serwisowe*  
Strobów 2E, 96-100 Skierniewice  
tel. +48 801 044 450, fax +48 46 833 27 92  
www.nac.com.pl serwis@nac.com.pl



Tekst oznaczony tym znakiem jest szczególnie ważny dla zachowania bezpieczeństwa użytkownika maszyny. W przypadku niezrozumienia instrukcji, bądź jej części, należy skontaktować się ze sprzedawcą wyrobu lub importyrem w celu wyjaśnienia wątpliwości.

#### Spis treści

Dane Techniczne.....	1	Użytkowanie kosiarki.....	9
Spis treści.....	2	Rozruch silnika.....	10
Piktogramy i oznaczenia sterownicze .....	2	Czyszczenie obudowy zespołu tnącego.....	10
Wprowadzenie.....	3	Kilka praktycznych rad.....	11
Uwagi ogólne.....	3	Obsługa i regulacja.....	11
Bezpieczeństwo elektryczne.....	4	Obsługa noży tnących.....	12
Zastosowanie kosiarki .....	5	Przygotowanie do transportu.....	13
W razie wypadku lub awarii.....	5	Przechowywanie i konserwacja.....	13
Zasady bezpieczeństwa .....	5	Kasacja .....	13
Przed uruchomieniem .....	6	Ryzyko resztkowe.....	14
Zabezpieczenie kosiarki przed przecięciem .....	6	Ocena ryzyka resztkowego.....	14
Stosowanie przedłużacza.....	6	Przeglądy .....	14
Montaż.....	8	Usuwanie usterek.....	14
Montaż kosza na trawę.....	8	Deklaracje CE.....	15
Ustawienie wysokości koszenia .....	9	Kontakt z serwisem .....	16

#### Piktogramy ostrzegawcze i oznaczenia sterownicze



1. Uwaga! Niebezpieczeństwo.
2. Ważne. Przeczytać instrukcję obsługi przed użytkowaniem
3. Uwaga: Odrzucane przedmioty. Zachować dystans od osób postronnych
4. Zachować bezpieczną odległość.
5. Nie kosić z boku w kierunku pochylenia.
6. Uwaga: Odłączyć przewód zasilający przed konserwacją i naprawą
7. Uwaga: Trzymać ręce i stopy z dala wirujących elementów
8. Uwaga: Trzymać ręce i stopy z dala od ostrego noża
9. Zakaz pracy w uniesionej kłapawie wyrzutu do kosza.
10. Należy stosować okulary i naszniki ochronne.
11. Przed rozpoczęciem pracy należy oczyścić teren
12. Osoby trzecie nie powinny znajdować się w pobliżu pracującej kosiarki
13. Podwójna ochrona elektryczna
14. Zakaz wyczucia do przypadkowego pojemnika na śmieci

Producent: NAC Sp. z o.o.  
Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn  
www.nac.com.pl

**KOSIARKA ELEKTRYCZNA**

Model:  
Moc nominalna:  
Napięcie:  
Szerokość robocza:  
Waga:  
Rok produkcji:  
Numer seryjny:

IP24  
  
CE

LWA

96 dB

Tabliczka znamionowa jest umieszczona na tylnej części obudowy kosiarki.

Informacje zawarte na tej tabliczce są niezbędne dla ustalenia odpowiednich części zamiennych i czynności. UWAGA! Instrukcja stanowi integralną część maszyny.

Wszystkie ważne informacje są wydrukowane tłustą czcionką, lub oznaczone odpowiednim piktogramem.



#### Deklaracja zgodności WE, nr 2013/146

Producent:

*nazwa:* NAC Sp. z o.o.  
*adres:* Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Polska

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że maszyna:

*nazwa:* Kosiarka elektryczna  
*model:* YT5110  
*numer seryjny:* 000 000 001 – 100 000 000  
zmierzony maksymalny poziom mocy akustycznej L<sub>WA</sub> wynosi 96 dB(A),  
gwarantowany poziom mocy akustycznej L<sub>WA</sub> wynosi 96 dB(A),

spełnia zasadnicze wymagania:

- dyrektywy maszynowej MD 2006/42/EC (Dz. U. nr 199, poz. 1228, z późn. zm.),
- dyrektywy dotyczącej kompatybilności EMC 2004/108/EC (Dz. U. nr 82, poz. 556, z późn. zm.),
- dyrektywy dotyczącej hałasu NEE 2000/14/EC załącznik VI oraz 2005/88/EC (Dz. U. nr 263, poz. 2202, z późn. zm.),

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- o EN 60335-1:2002+A1+A2+A11+A12+A13+A14:2010+A15:2011 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo użytkownika - Część 1: Wymagania ogólne,
- o EN 60335-2-77:2010 Bezpieczeństwo elektrycznych przyrządów do użytku domowego i podobnego - Część 2-77: Wymagania szczegółowe dotyczące elektrycznych kosiarek trawnikowych, obsługiwanych przez operatora pieszego,
- o EN 62233:2008 Metody pomiaru pól elektromagnetycznych elektrycznego sprzętu do użytku domowego i podobnego z uwzględnieniem narażania człowieka,
- o EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń - Część 1: Emisja,
- o EN 55014-2:1997+A1+A2:2008 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń - Odporność na zaburzenia elektromagnetyczne - Norma grupy wyrobów,
- o EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-2: Poziomy dopuszczalne - Poziomy dopuszczalne emisji harmonicznych prądu (fazowy prąd zasilający odbiornika < lub = 16 A),,
- o EN 61000-3-11:2000 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-11: Dopuszczalne poziomy - Ograniczanie wahań napięcia i migotania światła w publicznych sieciach zasilających niskiego napięcia - Odbiorniki o prądzie znamionowym <= 75 A, które są przedmiotem przyłączenia warunkowego.

Procedury oceny zgodności zrealizowano przy udziale jednostki notyfikowanej:

*nazwa:* TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
*adres:* Westendstrasse 199, 80686 München, Deutschland  
*numer identyfikacyjny:* 0036

Deklaracja zgodności traci swoją ważność w przypadku zmiany lub modyfikacji produktu. Dokumentacja techniczna znajduje się w siedzibie firmy NAC sp. z o.o., a osobą upoważnioną do jej dysponowaniem jest Piotr Gajos.

Gdynia, 30 października 2013  
miejsce, data

Piotr Gajos  
imię, nazwiska, funkcja

## Ryzyko resztkowe

Pomimo tego, że producent kosiarki ponosi odpowiedzialność za jej konstrukcję eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka podczas pracy są nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego zachowania obsługującego urządzenie

Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

- użytkowania kosiarki przez dzieci
- używania kosiarki do innych celów, niż opisane w instrukcji obsługi koszenie, gdy inne osoby, a w szczególności dzieci lub zwierzęta znajdują się w pobliżu
- używanie kosiarki przez osoby, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi
- używanie kosiarki bez właściwej, zabezpieczającej obsługującego odzieży i obuwia chroniącego stopy
- używanie kosiarki z uszkodzonymi osłonami lub obudową, oraz bez właściwie zamontowanych urządzeń zabezpieczających np: osłon na wylot trawy lub pojemnika

## Ocena ryzyka resztkowego

Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w instrukcji obsługi zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu kosiarki może być wyeliminowane

**Istnieje ryzyko w przypadku nie dostosowania się do powyższych zaleceń.**

## Przeglądy

Przeglądy		Przed i po każdym użyciu	Po każdych 25 godzinach pracy lub raz na sezon	Przed przechowywaniem
Nóż tnący	sprawdź	x		
	ostrzyć		x	
Adaptor	sprawdź	x		
Połączenia gwintowane	sprawdź	x		x
	oczyszczyć	x		
Spód kosiarki	konserwować			x
	wykonać		x	x

Coroczna, po lub przedsezonowa planna kontrola przeprowadzona w serwisie pozwoli uniknąć problemów w trakcie sezonu.

## Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie pracuje	Brak zasilania	Sprawdzić napięcie, wtyczkę, kabel oraz wejście zasilania
		Uszkodzony kabel: oddać do naprawy w serwisie technicznym. Zabronione jest naprawianie kabla przy użyciu taśmy klejącej
		Uszkodzony przełącznik powinien zostać wymieniony przez serwis techniczny
Kosiarka nie wrzuca trawy do kosza	Za wysoka trawa	Kosić na dwa razy
	Mokra trawa	Nie kosić
	Odwrotnie założony / zużyty nóż tnący	Założyć prawidłowo / wymienić
	Brudne podwozie kosiarki	Wyczyścić
	Brudny lub przepelniony kosz	Opróżnić i oczyścić kosz
Nadmierne wibracje	Uszkodzony adaptor noża	Kupić i wymienić
	Krzywy wał silnika (po uderzeniu)	Natychmiast zatrzymać silnik i odłączyć przewód zasilający. Dokręcić wszystkie śruby i dokonać innych właściwych napraw. Jeśli wibracja nie znika powierzyć naprawę autoryzowanemu punktowi serwisowemu.
	Poluzowane mocowanie podspółców	



## Wprowadzenie

Zapoznanie się i stosowanie informacji zawartych w tej instrukcji sprawi, że urządzenie będzie użytkowane w sposób bezpieczny zarówno dla użytkownika, jak i samego urządzenia. Należy instrukcję przechowywać przez cały okres użytkowania maszyny, gdyż zawsze może zaistnieć konieczność przypomnienia sobie informacji zawartych w instrukcji, a także należy ją przekazać wraz z urządzeniem w przypadku odsprzedaży maszyny lub zmiany użytkownika.



## Uwagi ogólne

Dotyczące przygotowania trawnika przed koszeniem:

Teren pracy kosiarki należy oczyścić ze wszelkich przedmiotów, które mogą uszkodzić zespół tnący kosiarki, bądź mogą zostać wyrzucone spod pracującej kosiarki i poranić osoby postronne.

Koszenie należy przeprowadzać przy oświetleniu naturalnym lub sztucznym pod warunkiem zachowania dobrej widoczności.

Nie należy kosić mokrej trawy, jak również nie należy kosić podczas opadów.



Nie należy uruchamiać kosiarki w obecności osób postronnych, operator jest odpowiedzialny za wypadki i zagrożenia spowodowane pracującą kosiarką.

Dotyczące operatora i maszyny:

Operator kosiarki powinien zawsze stosować środki ochrony osobistej (nauszniki ochronne i okulary), nosić wytrzymałe obuwie i długie spodnie.

Nie wolno obsługiwać maszyny w butach z odkrytą stopą lub sandałach.



Przed każdym rozpoczęciem pracy zawsze należy wzrokowo sprawdzić stan połączeń śrubowych, ogólny stan urządzenia, a także stan zespołu tnącego, oraz pewność zamocowania noży.

Zużyty lub uszkodzony nóż należy niezwłocznie wymienić na nowy.



## Użytkowanie

Należy zachować szczególną ostrożność podczas cofania. Zawsze należy wyłączyć silnik i poczekać do zatrzymania noża jeśli kosiarka przejeżdża po nierównościach (obrzeża, krawężniki lub inne) oraz przy przemieszczaniu kosiarki po innych niż trawnik powierzchniach czy dojeździe do miejsca pracy i z powrotem. Szczególną ostrożność należy zachować podczas nawrotów, ponieważ istnieje możliwość utraty stateczności.



Nie wolno używać kosiarki z uszkodzonymi osłonami lub obudowami oraz bez zainstalowanych urządzeń zabezpieczających, np.: pojemników na trawę, ekranów itp.. Nie wolno uruchamiać silnika, gdy ktokolwiek znajduje się naprzeciwko kierownicy wyrzutu trawy lub gdy w otoczeniu urządzenia znajdują się osoby postronne.

Nie wolno wkładać rąk lub stóp w pobliżu lub pod obracające się części. Nie należy przenosić lub podnosić kosiarki ani żadnej jej części podczas pracy silnika. Należy zawsze zatrzymać silnik przed: czyszczeniem lub przeglądem czy naprawą kosiarki; po uderzeniu wirującego noża w obcy przedmiot przed sprawdzaniem powstałych uszkodzeń i ich ewentualną naprawą; przed sprawdzaniem przyczyn powstania nienaturalnych wibracji kosiarki.

## Bezpieczeństwo elektryczne

Napięcie prądu zasilającego musi odpowiadać wartościom podanym na tabliczce znamionowej kosiarki (230V, 50Hz). Nie używać innego typu zasilania.

Używać na linii zasilającej bezpieczniki przeciążeniowe nadmiarowo-prądowe z nastawieniem zgodnym z tabliczką znamionową urządzenia o prądzie zadziałania 10A i wyłącznika różnicowo-prądowego o prądzie zadziałania 30mA. Nie ciągnąć przedłużacza przez ostre kanty i przedmioty mogące uszkodzić izolację. Nie przeciągać przedłużacza przez otwory pod drzwiami czy szpary okienne.

Gniazdko przedłużacza musi być wodoszczelne, a średnica przewodu musi być co najmniej 2,5mm przy długości do 50 m.

Nie używać przedłużaczy, które są uszkodzone lub wadliwe.



**UWAGA! WAŻNE!** Nigdy nie przejeżdżać uruchomioną kosiarką przewodu zasilającego, gdyż grozi to porażeniem prądem.

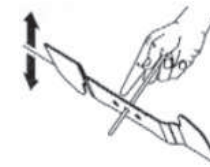
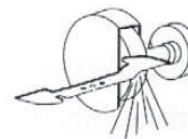
Z uwagi na emisję drgań, konieczność przerwy eksploatacyjnej czas ciągłej pracy nie powinien przekraczać 1 godziny i 2 godzin w ciągu 8 godzinowego dnia pracy.

Nie używać maszyny podczas deszczu.

## Ostrzenie noża

Ostrzenie należy przeprowadzić na szlifierce warsztatowej lub ręcznie pilnikiem. Pamiętaj należy że w wyniku ostrzenia powinno się oprócz uzyskania ostrych krawędzi tnących również przywrócić wyważenie statyczne noża. Dlatego pod koniec ostrzenia należy co jakiś czas sprawdzać wyważenie ostrza (jak na rysunku poniżej).

Nóż jest wyważony gdy zawieszony centralnie na pręcie przez dłuższą chwilę pozostaje poziomo. Ostrzenie noża należy zakończyć i nóż wymienić na nowy gdy: wyważenie noża jest niemożliwe; na nożu są widoczne pęknięcia, wyszczerbienia lub jakiegokolwiek inne uszkodzenia; gdy na skutek kolejnych operacji ostrzenia zeszlifowano około 2/3 szerokości noża.



## Zakładanie noża

Umieść nóż zagiętymi końcami do góry w kierunku silnika. Jeśli nóż zostanie zamocowany odwrotnie, nie będzie kosić we właściwy sposób i może być przyczyną wypadku. Skręć mocno do oporu śrubę mocującą nóż.



**Ostrzeżenie:** Śruba mocująca nóż powinna zawsze być dokręcona mocno. Nie dokręcona śruba lub nóż może spowodować wypadek.

## Przygotowanie do transportu

Do transportu kosiarka nie musi być przygotowywana. Dla ewentualnego zmniejszenia jej gabarytów należy zdemontować uchwyty sterownicze i kosz

## Przechowywanie i konserwacja

- Wyczyścić wewnętrzną część obudowy kosiarki i ewentualnie zabezpieczyć środkami antykorozyjnymi.
- Wyczyścić całą kosiarkę i stosując dowolną pastę do lakierów zabezpieczyć lakier.
- Kosiarkę należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu w suchym, nie zakurzonej miejscu.
- Sprawdź, czy kosz na trawę jest opróżniony i porządnie wyczyszczony. Trawa pozostawiona w koszu, gnijąc uszkodzi go.

## Kasacja

Każde urządzenie ma określony czas technicznego życia. Po tym okresie urządzenie nie nadaje się do dalszej eksploatacji.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny lub elektroniczny, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczony łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik takiego sprzętu jest zobowiązany do oddania go do firmy prowadzącej zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Postępując zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach obsługi sprzętu elektrycznego i elektronicznego mamy pewność że jest on dla nas bezpieczny przez cały okres użytkowania, natomiast, gdy stanie się odpadem jedynie przekazanie go do miejsca, w którym nastąpi jego demontaż zgodny z zasadami ochrony środowiska, a następnie dokonany zostanie odzysk, recyklingu lub unieszkodliwianie poszczególnych jego elementów gwarantuje obniżenie ryzyka naszego bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z zawartymi w nim substancjami chemicznymi. Substancje te mogą być niebezpieczne dla naszego zdrowia.



## Obsługa noży tnących

**Ostrzeżenie:** Przed sprawdzaniem noży tnących lub wałka mocowania noży należy rozłączyć przewód zasilający. Jeśli nóż uderzy w jakiś przedmiot, zatrzymaj silnik. Rozłącz przewód zasilający od źródła zasilania. Sprawdź uszkodzenia kosiarki.

Często sprawdzaj nóż tnący pod względem zużycia i uszkodzeń, takich jak pęknięcia. Często sprawdzaj śrubę, mocującą nóż. Śruba musi być mocno wkręcona. Jeśli nóż uderzy w jakiś przedmiot, zatrzymaj silnik. Rozłącz przewód zasilania. Sprawdź, czy nie został uszkodzony (wygięty) wałek lub adaptor na którym są zamocowane noże. Adaptor jest zabezpieczeniem kosiarki (element ten nie podlega gwarancji), chroniącym przed uszkodzeniem silnika podczas uderzenia noża w przedmioty inne niż trawa (tj. kamienie, gałęzie, kretowiska). Sprawdź, czy nóż nie jest pocięty lub uszkodzony, czy nie jest nadmiernie zużyty, czy nie ma jakichkolwiek innych uszkodzeń. Uszkodzone części muszą być wymienione na nowe, oryginalne, zalecane przez producenta. Dla bezpieczeństwa należy wymienić nóż co każde dwa lata. Noże powinny być dobrze naostrzone. Tępe noże nie tną trawy tylko ją szarpią i powodują zżółknięcie końców trawy.

## Demontaż noża

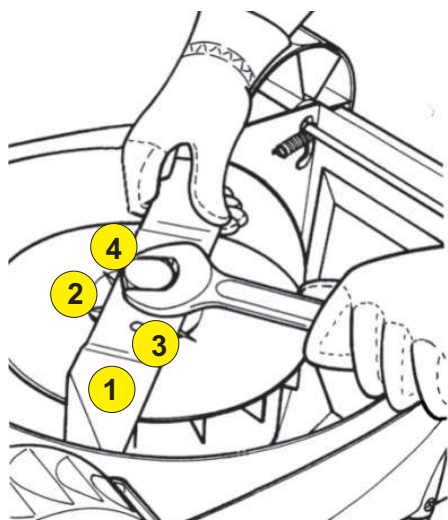
**Ostrzeżenie:** Przed demontażem noża należy rozłączyć przewód zasilający. Przed dokonaniem jakiegokolwiek kontroli ostrza konieczne wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i sprawdzić czy silnik jest unieruchomiony. Należy pamiętać, że ostrze obraca się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu kosiarki.

**Uwaga! Nigdy nie próbować zatrzymać obracającego się ostrza.**

Noże mają ostre krawędzie. Żeby uchronić ręce przed zranieniem, zakładaj rękawice lub owiń nóż tkaniną.

**Uwaga ! Podczas instalowania noża zwróć uwagę na umieszczone na nożu strzałki zle zamontowanie noża może wpłynąć na koszenie i uszkodzenie ciała operatora kosiarki.**

Nóż przykręcony jest śrubą z łbem z tworzywa sztucznego która należy odkręcić kluczem nasadkowym bądź oczkowym. Blokując ostrze przy jego odkręcaniu należy zachować szczególną ostrożność z uwagi na ostre krawędzie.



- 1 - Nóż
- 2 - Adaptor
- 3 - Zabezpieczenie adaptora
- 4 - Śruba



## Zastosowanie kosiarki

Urządzenie jest dopuszczone do użycia wyłącznie jako kosiarka do trawy zgodnie z opisem i zasadami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji użytkowania.

Każde użycie kosiarki niezgodne z opisem zawartym w niniejszej instrukcji jest uznane za niewłaściwe i producent nie odpowiada za uszkodzenia i szkody wynikające z takiego postępowania.

Poprawne użytkowanie kosiarki obejmuje również respektowanie ustanowionych przez producenta warunków pracy, konserwacji, składowania i napraw.

Urządzenie może być naprawiane i konserwowane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.

## Maszyny nie należy stosować do:

- przycinania krzewów
- rozdrabniania gałęzi
- odkurzania liści

## W razie wypadku lub awarii

W razie wypadku należy natychmiast zatrzymać /wyłączyć maszynę i wezwać pomoc (jeżeli tego wymaga sytuacja)!

W razie awarii należy zatrzymać/wyłączyć maszynę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu usunięcia awarii.



Wszelkie zasady bezpiecznego użytkowania, zapobiegania wypadkom i unikania zagrożeń, muszą być przestrzegane.

Jakiegolwiek zmiany w budowie urządzenia wprowadzone przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia czy zranienia.

## Zasady bezpieczeństwa

Przed każdorazowym rozpoczęciem pracy sprawdź sprawność kosiarki.

Zawsze stosuj się do zasad bezpieczeństwa i reguł postępowania zawartych w tej instrukcji.

Uważnie przeczytaj instrukcję. Upewnij się, że zapoznałeś się z urządzeniami sterującymi kosiarką i ich działaniem.

Urządzenie nie może być wykorzystywane bez zapoznania się z treścią instrukcji obsługi. Przechowuj instrukcję w miejscu pozwalającym na częste z niej korzystanie i chroniącym ją przed zniszczeniem, zgubieniem lub utratą czytelności, gdyż informacje w niej zawarte są bardzo ważne i będą przydatne przez cały okres użytkowania maszyny.

Należy wcześniej zapoznać się z działaniem urządzeń sterujących i z całym wyposażeniem kosiarki, obsługą i funkcjami, gdyż w trakcie pracy może być już na to za późno.

Pod żadnym pozorem nie zezwalaj na obsługę urządzenia przez dzieci.

Osoby postronne zwłaszcza dzieci, a także zwierzęta domowe nie mogą przebywać w rejonie pracy kosiarki.

Zalecany ubiór operatora:

- okulary ochronne oraz naszniki ochronne
- sztywne twarde obuwie
- należy unikać luźnych, zwiewnych części garderoby.

Zabezpiecz kosiarkę przed samoczynnym staczaniem się oraz przed użyciem przez niepożądane osoby zanim pozostawisz urządzenie bez nadzoru.



### **Przygotowanie do pracy**

#### **Przed uruchomieniem**

#### **Zabezpieczenie kosiarki przed przeciążeniem**

Instalacja elektryczna do której podłączana jest kosiarka powinna być wyposażona w wyłącznik nadmiarowo-prądowy z nastawem zgodnym z tabliczką znamionową urządzenia o prądzie zadziałania 10 A. Zabezpieczy to przed przeciążeniem, a w konsekwencji przed spalaniem silnika kosiarki.

Napięcie prądu powinno być takie, jak wskazano na tabliczce znamionowej. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że kosiarka działa poprawnie i jest bezpieczna w użytkowaniu. Należy także sprawdzić, czy prawidłowo działa hamulec kosiarki.

#### **Stosowanie przedłużacza**

Należy używać tylko przedłużaczy przeznaczonych do użytku na zewnątrz pomieszczeń. Przekrój kabla powinien wynosić co najmniej 2,5 mm (maksymalna długość kabla - 50 m). Dopasować przyłącze urządzenia do przedłużacza wprowadzając go do podwieszenia kabla znajdującego się przy ręczce (Rys. 1 pkt. 5). Przedłużacz o długości powyżej 50 metrów spowoduje obniżenie wydajności kosiarki i istnieje możliwość jej uszkodzenia.



#### **Dostawa**

Kosiarka dostarczona jest przez producenta w opakowaniu kartonowym w stanie częściowo rozmontowanym. Po zapoznaniu się dokładnie z instrukcją obsługi oraz rysunkami montażowymi, złożenie kosiarki nie powinno sprawiać zbytnich trudności. Wszystkie potrzebne elementy do montażu znajdują się w opakowaniu.

#### **Rozpakowanie**

**UWAGA!** Instrukcja stanowi integralną część maszyny. Wszystkie ważne informacje odnośnie bezpiecznej obsługi kosiarki są wydrukowane tłustą czcionką, lub oznaczone odpowiednim piktogramem.

### **Kilka praktycznych porad dotyczących koszenia trawy**

Trawa musi być sucha. Jeśli trawa będzie mokra, to koszenie będzie utrudnione z uwagi na to, że mokra trawa będzie się zlepiła, uniemożliwiając równomierną pracę noża.

Trawa nie powinna być zbyt wysoka. Maksymalna wysokość trawy przy skutecznym i efektywnym koszeniu wynosi około 10 cm. Ustaw regulacje wysokości tak, żeby kosić tylko jedną trzecią wysokości trawy.

**Uwaga!** Długość pokosu (ścinanej trawy) nie może być większa niż 5 cm. Dłuższa trawa nie będzie wrzucana do kosza.

Jeśli wysokość trawy przekracza 10 cm, należy kosić dwa razy. Przy pierwszym koszeniu regulacje wysokości ustawić jak najwyżej. Przy drugim koszeniu należy wysokość obniżyć do pożądanej.

Nóż tnący musi być dobrze naostrzony. Tępy nóż powoduje szarpanie końców źdźbeł trawy, a w konsekwencji ich zżółknięcie

Należy również czyścić wewnętrzną, tylną część obudowę kosiarki (patrz rozdział *Czyszczenie obudowy zespołu tnącego*). Nadmiar trawy i innych zanieczyszczeń może sprawić, że kosiarka nie będzie kosić we właściwy sposób.

Dla polepszenia jakości koszenia należy postępować w następujący sposób:

- Ustawić żądaną wysokość koszenia trawy w pozycji najwyższej.
- Koszenia przeprowadzać jak najczęściej, minimum co tydzień.
- Prowadzić kosiarkę z niewielką prędkością.
- Przy wykonywaniu kolejnych nawrotów należy kosić mniejszą szerokość niż szerokość kosiarki.

#### **Unikaj**

- Nie koś na urwiskach, rowach, nasypach czy wałach.
- Nie koś mokrej trawy.

#### **Obsługa, regulacja**

Żeby utrzymać kosiarkę w dobrym stanie technicznym, należy stosować zalecenia, opisane w tym rozdziale.

#### **Smarowanie**

1. Żeby utrzymać kosiarkę w dobrym stanie technicznym, należy smarować wszystkie koła i łożyska olejem silnikowym co każde 25 godzin.
2. Dobrze też jest posmarować dowolnym smarem sprężyny osłon i zaślepek.



**Ostrzeżenie:** Przed przeprowadzeniem przeglądów, obsługi, regulacji lub czyszczenia czy naprawy, należy zatrzymać silnik i rozłączyć przewód zasilający.



### Rozruch silnika

**Ostrzeżenie:** Kiedy silnik jest uruchomiony, noże tnące obracają się.

Upewnij się czy przewód zasilający nie znajduje się w pobliżu ostrza kosiarki.

W celu zabezpieczenia kosiarki przed jej przypadkowym uruchomieniem kosiarka została wyposażona w dodatkowy przycisk bezpieczeństwa (4), **który musi być wciśnięty przed dociśnięciem dźwigni (2) do rękojści (1)**. Próba uruchomienia kosiarki bez wciśniętego jednocześnie przycisku bezpieczeństwa będzie niemożliwa, natomiast będzie słyszalne ciche “klikanie” mechanizmu zabezpieczającego. Po uruchomieniu kosiarki, zwolnienie dźwigni uruchamiającej powoduje powrót przycisku bezpieczeństwa do pozycji początkowej.

### Zatrzymywanie silnika

Żeby zatrzymać silnik, należy zwolnić dźwignię włącznika, a w przypadku wykonywania prac obsługowych czy też czyszczeniu kosiarki, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika, należy rozłączyć przewód zasilający.

**Przed kolejnym uruchomieniem silnika sprawdź przewody elektryczne czy nie noszą śladów uszkodzeń.**



**UWAGA! WAŻNE!** Za każdym razem kiedy jest konieczna regulacja kosiarki należy upewnić się czy wirnik kosiarki jest nieruchomy, a wtyczka wyjęta z gniazda sieciowego.

### Opróżnianie kosza na trawę

**Ostrzeżenie:** Przed opróżnieniem i zdejmowaniem kosza należy zatrzymać silnik. Nie przesuwaj kosza po ziemi podczas transportu do miejsca składowania trawy.

### Czyszczenie obudowy zespołu tnącego

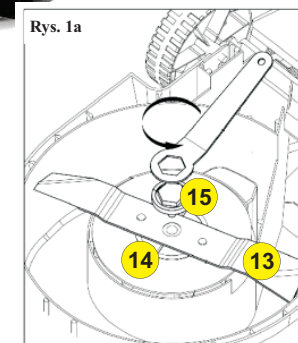
**Ostrzeżenie:** Kiedy silnik jest uruchomiony, noże tnące obracają się. Przed czyszczeniem obudowy należy zatrzymać silnik i rozłączyć przewód zasilający.

-Trawa i śmieci, znajdujące się pod obudową kosiarki, mogą spowodować zakłócenia pracy silnika. Po zakończeniu koszenia wyczyść obudowę kosiarki, stosując następującą procedurę:

- Zatrzymaj silnik.
- Rozłącz przewód zasilający.
- Zdejmij kosz kosiarki.
- Wyczyść obudowę kosiarki.



Rys. 1



Rys. 1a

- 1 - Rękojeść
- 2 - Zabezpieczenie włącznika
- 3 - Dźwignia włącznika
- 4 - Łącznik przewodu zasilającego
- 5 - Uchwyt blokujący przewód zasilający
- 6 - Silnik
- 7 - Przewód elektryczny silnika
- 8 - Korpus kosiarki
- 9 - Łącznik rękojści
- 10 - Koło jezdne

- 11 - Tylna osłona kosiarki
- 12 - Kosz (zdjęcie pogładowe)
- 13 - Nóż
- 14 - A dapter noża (zabezpieczenie)
- 15 - Śruba i podkładka mocująca
- 16 - Czujnik napelnienia kosza
- 17 - Śruba montażowa (dotyczy modelu YT5110,5111)
- 18 - Dźwignia regulacji wysokości koszenia (dotyczy modelu 5110,5111)

## Montaż kosiarki

Wszystkie części osprzętu kosiarki są zamontowane fabrycznie. Jedyne rękojeść sterowania kosiarką została ustawiona w pozycji przechowywania. Żeby ustawić rękojeść w pozycji użytkowania, należy postępować zgodnie z poniższym opisem:

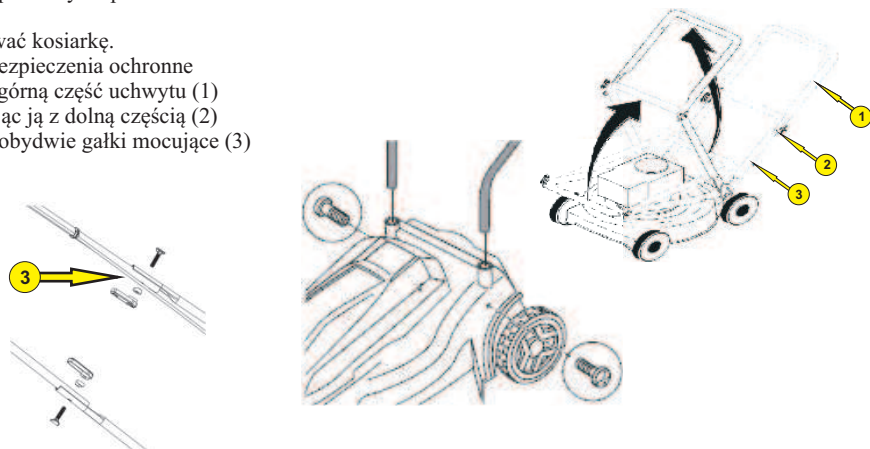
Rozpakować kosiarkę.

Zdjąć zabezpieczenia ochronne

Podnieść górną część uchwytu (1)

wyrównując ją z dolną częścią (2)

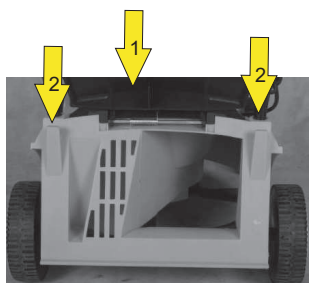
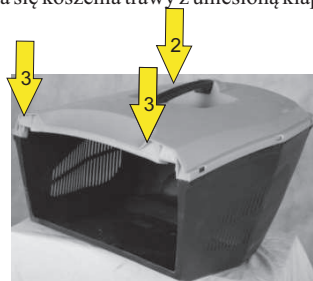
Dokręcić obydwie gałki mocujące (3)



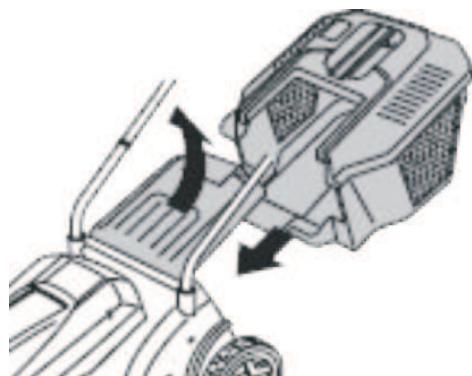
## Montaż kosza na trawę

Żeby zamocować kosz (5) na kosiarce należy podnieść osłonę tylną kosiarki (1), trzymając kosz za uchwyt (2), włożyć kosz zaczepiając haki przy wlocie do kosza na przeznaczony do tego celu zaczep przy osłonie wylotu kosiarki, następnie opuścić osłonę tylną (1).

**Ostrzeżenie:** Często sprawdzaj stan techniczny kosza na trawę. Jeśli jakiegokolwiek części są zużyte lub uszkodzone, należy je wymienić na części nowe, które są dostępne w autoryzowanych punktach serwisowych. Zabrania się koszenia trawy z uniesioną kłapą bez założonego kosza. (zdjęcie poglądowe)



zdjęcie poglądowe



## Ustawienie wysokości koszenia

**Ostrzeżenie:** Kiedy silnik jest uruchomiony, noże tnące obracają się. Przed zmianą wysokości koszenia należy odłączyć kosiarkę od zasilania i rozłączyć przewód zasilający.

Żeby ustawić pożądaną wysokość koszenia, należy:

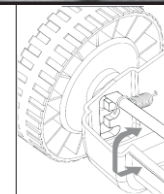
-1 Ustawić kosiarkę do góry nogami.

-2 Wyciągnąć oś koła w kierunku przodu kosiarki (dotyczy modelu YT5107, YT5107-03)

-3 Aby zmienić wysokości koszenia, chwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunąć go w kierunku tyłu kosiarki.

-Aby obniżyć wysokość koszenia, zrozumieć i regulacji wysokości przesunąć go w kierunku przedniej części kosiarki. (dotyczy modelu (YT5110, 5111))

Dźwignia wysokości koszenia



## Użytkowanie kosiarki

### Włączenie kosiarki

Po zwolnieniu dźwigni włącznika silnik i nóż tnący zatrzymuje się automatycznie.

1 - Rękojeść

2 - Dźwignia włącznika w pozycji włączona

3 - Dźwignia włącznika w pozycji wyłączona

4 - Zabezpieczenie włącznika

